

INFO

febi

08972 (1 l)
1003306 (60 l)

SWAG

10 90 8972 (1 l)

Key figures			
Property	Method	Unit	Value
Density at 15°C	DIN 51757	g/ml	0,856
Kinematic Viscosity at 40°C	DIN 51562-1	mm²/s	37,5
Kinematic Viscosity at 100°C	DIN 51562-1	mm²/s	7,1
Viscosity index	DIN ISO 2909	-	150
Product Coloring	DIN 10964	-	none

Recommendations for use

- Chrysler 05098158AA
- Dexron II
- Dodge 05098158AA
- DTFR 38B100
- MB 236.3
- Mercedes-Benz 000 989 88 03/2 | 989 88 03 09 | 000 989 88 03
- VOITH 55.6335 (standard drain)
- VW G 009 300 A2
- ZF - TE-ML 03D, 04D, 09, 11, 14A,17C
- NISSAN PSF (KE909-99931)

DE Hochleistungs-Servolenkungsflüssigkeit

Besonders in Servolenkungen eingesetzt, kann **POWER STEERING OIL/ die Servolenkungsflüssigkeit für die gesamte Lebensdauer eines Fahrzeuges ausreichend sein. Sowohl bei sehr hohen als auch bei sehr niedrigen Temperaturen, sind Hydraulik- bzw. Lenkleistung einwandfrei.**

Anwendung

Das Öl ist nicht nur für Servolenkungen, aber auch beispielsweise für hydraulische Kupplungen oder weitere hydraulische Komponenten geeignet. Für eine einwandfreie Nutzung ist eine Vermischung mit weiteren Servolenkungsflüssigkeiten nicht empfohlen. Bei der Erstinutzung sollte ein Ölwechsel durchgeführt werden.

Vorteile

- Keine Schaumbildung
- Optimale Stabilität in der Alterung und Oxidation
- Hervorragender Schutz vor Verschleiß

Haltbarkeit/Lagerung: 5 Jahre bei sachgemäßer Lagerung im ungeöffneten Originalgebinde (ohne Sonne, Frost und Regen) bei einer Lagertemperatur zwischen +5°C und 40°C!

Diese Kennwerte sind typisch für eine aktuelle Produktion. Die Daten beinhalten keine Zusicherung von Eigenschaften oder die Garantie einer Eignung für einen speziellen Anwendungsfall. Bestehende gesetzliche Bestimmungen und Verordnungen, welche die Handhabung und den Einsatz der Produkte betreffen, sind vom Empfänger unserer Produkte selbst zu beachten. Unsere Produkte werden kontinuierlich weiterentwickelt. Deshalb behalten wir uns das Recht vor, alle technischen Daten dieser Produktinformation jeder Zeit und ohne Vorankündigung zu ändern.

EN High-performance Power Steering Fluid POWER STEERING OIL

Particularly when used in power steering systems, **POWER STEERING OIL/ the power steering fluid can be sufficient for the entire service life of a vehicle. Hydraulic and steering performance are flawless at both very high and very low temperatures.**

Application

The oil is not only suitable for power steering systems, but also for hydraulic clutches and other hydraulic components, for example. For proper use, mixing with other power steering fluids is not recommended. An oil change should be carried out before first use.

Advantages

- No foaming
- Optimum stability in ageing and oxidation
- Excellent protection against wear

Durability/storage: 5 years at proper storage in the unopened original package, with no exposure to sun, frost or rain, at a bearing temperature between +5 °C and 40 °C!

These key figures are typical for the current production. The data does not contain any representation of properties or a guarantee of suitability for a specific application. Applicable statutory provisions and regulations regarding handling and use of the products must be observed by the recipient of our products. Our products are subject to continuous development. Therefore, we reserve the right to change all technical data of this product information at any time and without any advance warning.

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com

FR Huile de direction assistée haute performance

Spécialement utilisée dans les systèmes de direction assistée, l'huile de direction peut durer toute la durée de vie d'un véhicule. Même à des températures très élevées ou très basses, les performances hydrauliques et de direction restent irréprochables.

Application

Cette huile convient non seulement aux directions assistées, mais aussi, par exemple, aux embrayages hydrauliques ou à d'autres composants hydrauliques. Pour une utilisation optimale, il est déconseillé de mélanger cette huile avec d'autres liquides pour direction assistée. Il est recommandé de vidanger l'huile lors de la première utilisation.

Avantages

- Pas de formation de mousse
- Stabilité optimale au vieillissement et à l'oxydation
- Excellente protection contre l'usure

Conservation / stockage : 5 ans en cas de stockage en bonne et due forme dans l'emballage d'origine non ouvert (sans soleil, gel et pluie) à une température de stockage comprise entre +5°C et 40°C !

Ces valeurs caractéristiques sont typiques pour une production actuelle. Les données ne contiennent aucune assurance de propriétés ou la garantie d'une convenance pour un cas d'utilisation particulier. Les dispositions légales et réglementations existantes qui concernent la manipulation et l'utilisation des produits doivent être respectées par le destinataire de nos produits lui-même. Le développement de nos produits se poursuit de façon continue. C'est la raison pour laquelle nous nous réservons le droit de modifier toutes les caractéristiques techniques de cette information sur le produit à tout moment et sans annonce préalable.

IT Fluido per servosterzo ad alte prestazioni

Soprattutto se utilizzato nei sistemi di servosterzo, l'OLIO PER SERVOSTERZO/il fluido per servosterzo può essere sufficiente per l'intera durata di vita di un veicolo. Le prestazioni idrauliche e di sterzata sono impeccabili sia a temperature molto elevate che molto basse.

Applicazione

L'olio non è adatto solo per i sistemi di servosterzo, ma anche per frizioni idrauliche e altri componenti idraulici, ad esempio. Per un uso corretto, si sconsiglia la miscelazione con altri fluidi per servosterzo. Prima del primo utilizzo è necessario effettuare un cambio dell'olio.

Vantaggi

- Nessuna formazione di schiuma
- Stabilità ottimale all'invecchiamento e all'ossidazione
- Eccellente protezione contro l'usura

Durata/conservazione: 5 anni se conservato correttamente nel contenitore originale chiuso (non esposto a sole, gelo e pioggia) ad una temperatura compresa tra +5°C e 40°C!

Questi parametri sono tipici per una produzione attuale. I dati non forniscono alcuna garanzia delle proprietà e dell'idoneità in un caso di applicazione specifica. Le disposizioni di legge e le norme esistenti che riguardano l'uso e l'applicazione devono essere osservati dal destinatario

dei nostri prodotti. I nostri prodotti vengono continuamente migliorati. Ci riserviamo pertanto il diritto di modificare tutti i dati tecnici di queste informazioni in qualsiasi momento e senza preavviso.

ES Líquido de dirección asistida de alto rendimiento

Especialmente indicado para sistemas de dirección asistida, el líquido POWER STEERING OIL/ puede ser suficiente para toda la vida útil de un vehículo. Tanto a temperaturas muy altas como muy bajas, el rendimiento hidráulico y de la dirección es impecable.

Aplicación

El aceite no solo es adecuado para direcciones asistidas, sino también, por ejemplo, para embragues hidráulicos u otros componentes hidráulicos. Para un uso correcto, no se recomienda mezclarlo con otros líquidos para dirección asistida. Se debe cambiar el aceite antes del primer uso.

Ventajas

- No forma espuma
- Estabilidad óptima frente al envejecimiento y la oxidación
- Excelente protección contra el desgaste

Durabilidad/almacenamiento: ¡La duración es de 5 años si se almacena correctamente en el envase original sin abrir (sin sol, heladas ni lluvia) a una temperatura de almacenamiento entre +5°C y 40°C!

Estos datos son típicos de la producción actual. Los datos no contienen ninguna representación de propiedades ni garantía de idoneidad para una aplicación específica. Cualquier disposición legal y regulación existente con respecto a la manipulación y el uso de los productos debe ser observada por el propio destinatario de nuestros productos. Nuestros productos se siguen desarrollando de forma continua, por eso, nos reservamos el derecho de modificar en cualquier momento todos los datos técnicos de información del producto y sin aviso previo.

NL Hoogwaardige olie voor stuurbekrachtiging

POWER STEERING OIL/ olie voor stuurbekrachtiging kan worden gebruikt in stuurbekrachtigingen en kan voldoende zijn voor de gehele levensduur van een voertuig. Zowel bij zeer hoge als bij zeer lage temperaturen zijn de hydraulische en stuurprestaties perfect.

Toepassing

De olie is niet alleen geschikt voor stuurbekrachtigingen, maar ook voor bijvoorbeeld hydraulische koppelingen of andere hydraulische componenten. Voor een optimaal gebruik wordt het mengen met andere oliën voor stuurbekrachtiging afgeraden. Bij het eerste gebruik moet de olie worden ververs.

Voordelen

- Geen schuimvorming
- Optimale stabiliteit bij veroudering en oxidatie
- Uitstekende bescherming tegen slijtage

Houdbaarheid/opslag: 5 jaar bij goede opslag in de ongeopende originele container (zonder zon, vorst en regen) bij een bewaartemperatuur tussen +5°C en 40°C!

Deze parameters zijn typerend voor een huidige productie. De gegevens impliceren geen enkele garantie van eigenschappen of de garantie van geschiktheid voor een specifieke toepassing. Bestaande wettelijke bepalingen en voorschriften met betrekking tot de behandeling en het gebruik van de producten moeten door de ontvanger van onze

producten zelf in acht worden genomen. Onze producten worden continu verder ontwikkeld. Daarom behouden wij ons het recht voor om alle technische gegevens van deze productinformatie op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

PL Wysokowydajny płyn do wspomagania układu kierowniczego

Stosowany szczególnie w układach wspomagania układu kierowniczego, olej POWER STEERING OIL może być stosowany przez cały okres eksploatacji pojazdu. Zarówno w bardzo wysokich, jak i bardzo niskich temperaturach, zapewniając właściwą pracę układu hydraulicznego wspomagania układu kierowniczego.

Zastosowanie

Olej może być stosowany do wspomagania układów kierowniczych, ale również do innych elementów hydraulicznych np. do sprzęgieł wspomaganych hydraulicznie. Aby zapewnić prawidłowe działanie, nie zaleca się mieszania z innymi płynami do wspomagania układu kierowniczego. Przed pierwszym użyciem należy wymienić stary olej.

Zalety

- Brak tworzenia się piany
- Optymalna stabilność podczas starzenia i utleniania
- Doskonała ochrona przed zużyciem

Trwałość / magazynowanie: 5 lat w przypadku prawidłowego przechowywania w oryginalnym, nieotwartym opakowaniu (bez słońca, mrozu i deszczu) w temperaturze przechowywania od +5°C do 40°C!

Te wartości charakterystyczne są typowe dla bieżącej produkcji. Dane te nie stanowią zapewnienia właściwości ani gwarancji przydatności do konkretnego zastosowania. Obowiązujące przepisy prawne i regulacje dotyczące obchodzenia się z produktami i ich użytkowania muszą być przestrzegane przez samych odbiorców naszych produktów. Nasze produkty są stale udoskonalane. Dlatego zastrzegamy sobie prawo do zmiany wszystkich danych technicznych zawartych w niniejszej informacji o produkcie w dowolnym czasie i bez wcześniejszego powiadomienia.

PT Óleo de alto desempenho para direção assistida

Quando utilizado, especificamente, em sistemas de direção assistida, o óleo pode durar a vida útil do veículo. O desempenho do sistema hidráulico e da direção é imbatível, tanto a temperaturas muito altas como muito baixas.

Utilização

O óleo não é apenas indicado para sistemas de direção assistida, mas também, para embraiações hidráulicas e outros componentes hidráulicos, por exemplo. Para uma utilização correta, não é recomendada a mistura com outros óleos de direção assistida. Deve ser efetuada uma mudança de óleo antes da primeira utilização.

Vantagens

- Sem formação de espuma
- Estabilidade ideal no envelhecimento e oxidação
- Excelente proteção contra o desgaste

Validade/armazenamento: 5 anos, em caso de armazenamento correto em recipiente original não aberto (sem sol, geada e chuva) a uma temperatura de armazenamento entre +5°C e 40°C!

Estes valores característicos são típicos de uma produção atual. Os dados não contêm garantia de características ou garantia de adequação a um caso de aplicação específico. O utilizador dos nossos produtos é responsável pelo cumprimento de disposições e regulamentos legais aplicáveis ao manuseamento e aplicação dos produtos. Os nossos produtos são desenvolvidos continuamente. Por isso, reservamo-nos o direito de alterar todos os dados técnicos da presente informação de produto, a qualquer altura e sem aviso prévio.

RU Высокоэффективная жидкость для гидроусилителя руля

Жидкость POWER STEERING OIL/ для гидроусилителя руля, используемая в частности в гидроусилителях руля, может быть рассчитана на весь срок эксплуатации автомобиля. Как при очень высоких, так и при очень низких температурах гидравлическая параметры вязкости и эксплуатационные характеристики жидкости остаются безупречными.

Применение

Жидкость подходит не только для гидроусилителей рулевого управления, но и, например, для гидравлических приводов сцеплений и других агрегатов с гидроприводом. Для обеспечения безупречной работы рекомендуется полная замена жидкости. не рекомендуется смешивать с другими жидкостями для рулевого управления с гидроусилителем.

Преимущества

- Отсутствие образования пены
- Оптимальная стабильность при старении и окислении
- Отличная защита от износа

Срок годности/хранение: 5 лет при правильном хранении в нераспечатанной оригинальной таре (защищать от солнца, мороза и дождя) при температуре в диапазоне +5...+40 °C!

Эти характеристики типичны для продукции, производимой в настоящее время. Данные не являются гарантией свойств или пригодности в специфических случаях применения. Получатель нашей продукции должен самостоятельно обеспечить выполнение существующих законодательных предписаний и постановлений, которые касаются обращения с продуктами и их использования. Наша продукция постоянно совершенствуется. Поэтому мы оставляем за собой право изменять все технические характеристики данной информации о продукте в любое время и без предварительного уведомления.

SR Visokoperformansno ulje za servo upravljač ULJE ZA SERVO UPRAVLJAČ

Posebno pri upotrebi u sistemima servo upravljača, ulje za servo upravljač može trajati tokom celog veka trajanja vozila. Hidraulične i upravljačke performanse su besprekorne i pri veoma visokim i veoma niskim temperaturama.

Primena

Ulje nije pogodno samo za sisteme servo upravljača, već i za hidraulična kvačila i druge hidraulične komponente, na primer. Za pravilnu upotrebu, ne preporučuje se mešanje sa drugim uljima za servo upravljač. Pre prve upotrebe treba izvršiti zamenu ulja.

Prednosti

- Bez stvaranja pene
- Optimalna stabilnost na starenje i oksidaciju
- Izvanredna zaštita od habanja

Rok trajanja/Skladištenje: 5 godina ako se pravilno skladišti u neotvorenoj originalnoj ambalaži (bez sunca, mraza i kiše) na temperaturi skladištenja između +5°C i 40°C!

Ovi parametri su tipični za trenutnu proizvodnju. Podaci ne uključuju nikakvu garanciju o svojstvima ili garanciju prikladnosti za posebnu primenu. Postojeće zakonske odredbe i propisi koji uređuju na posjedovanje i upotrebu proizvoda korisnik našeg proizvoda mora poštovati. Naši proizvodi se kontinuirano razvijaju. Stoga zadržavamo pravo izmene svih tehničkih podataka u ovim informacijama o proizvodu u bilo koje vreme i bez prethodne najave.

TR

Yüksek performanslı hidrolik direksiyon sıvısı

Özellikle hidrolik direksiyonlarda kullanılan POWER STEERING OIL/ hidrolik direksiyon sıvısı, bir aracın tüm hizmet ömrü boyunca yeterli olabilir. Hidrolik ve direksiyon performansı, hem çok yüksek hem de çok düşük sıcaklıklarda kusursuzdur. Uygulama

Bu yağ sadece hidrolik direksiyon sistemleri için değil, aynı zamanda hidrolik kavramalar ve diğer hidrolik bileşenler için de uygundur. Doğru kullanım için, diğer hidrolik direksiyon sıvıları ile karıştırılması önerilmez. İlk kullanımdan önce yağ değişimi yapılmalıdır.

Avantajlar

Avantajlar

- Köpürme yapmaz
- Yaşlanma ve oksidasyon konusunda optimum stabilize
- Aşınmaya karşı mükemmel koruma

Raf/depolama ömrü: Orijinal kabı açılmadan, +5°C ile 40°C arası depo sıcaklığında (güneşe, donmaya ve yağmura maruz kalmadan) 5 yıl saklanabilir!

Bu parametreler güncel ürün için tipik değerlerdir. Veriler, özelliklere yönelik güvence sunmaz veya spesifik uygulamalarda uyumluluğun garantisini değildir. Ürünlerin kullanımı ve taşınması ile ilgili mevcut yasal hükümler ve yönetmelikler, ürünlerimizin alıcısı tarafından dikkate alınmak zorundadır. Ürünlerimiz sürekli geliştirilmektedir. Bu nedenle, bu ürün bilgilendirme metnindeki tüm teknik verileri önceden bildirimde bulunmaksızın her zaman değiştirme hakkımız saklıdır.

يستخدم **POWER STEERING OIL** / سائل التوجيه المعزز بشكل خاص في أنظمة التوجيه المعزز، ويمكن أن يكون كافياً طوال العمر الافتراضي للسيارة. تعمل الأداء الهيدروليكي والتوجيه بشكل مثالي في درجات الحرارة العالية والمنخفضة.

الاستخدام

لا يقتصر استخدام الزيت على أنظمة التوجيه المعزز فحسب، بل يمتد أيضاً إلى القوابض الهيدروليكية والمكونات الهيدروليكية الأخرى على سبيل المثال. لضمان الاستخدام الأمثل، لا ينصح بخلطه مع سوائل توجيه أخرى. يجب تغيير الزيت عند الاستخدام لأول مرة.

المزايا

- لا يتشكل رغوة
- ثبات مثالي مع تقدم العمر والتأكسد
- حماية ممتازة ضد التآكل

فترة الصلاحية/التخزين: 5 سنوات عند تخزينه بشكل صحيح في الحاوية الأصلية غير المفتوحة (دون التعرض لأشعة الشمس والصقيع والمطر) عند درجة حرارة تخزين تتراوح ما بين +5°م و 40°م!

هذه الخصائص تعتبر نموذجية للإنتاج الحالي. لا تتضمن البيانات أية ضمانات للخصائص أو ضمان الملاءمة لحالة استخدام خاصة. يجب على مصل المنتج أن يراعي بنفسه الأحكام واللوائح القانونية الحالية التي تؤثر على التعامل مع المنتجات واستخدامها. تخضع منتجاتنا للتطوير المستمر. لذلك نحفظ بالحق في تغيير جميع البيانات الفنية الواردة في نشرة معلومات هذا المنتج في أي وقت ودون إشعار مسبق.